JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 12 JANUARY 2002 | No. 2002/9 | SAMEDI 12 JANVIER 2002

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 14 January 2002

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Croatia (S/2002/1)

Other matters

3 p.m.	4447th meeting (closed)	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Security Council Working Group on Peacekeeping Operations

   Letter dated 31 December 2001 from the Chairman of the Security Council Working Group on Peacekeeping Operations (S/2001/1335)

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1267 (1999) CONCERNING AFGHANISTAN

3 p.m.	9th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 14 janvier 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Croatie (S/2002/1)

Questions diverses

15 heures	4447e séance (privée)	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Groupe de travail du Conseil de sécurité sur les opérations de maintien de la paix

   Lettre datée du 31 décembre 2001, émanant du Président du Groupe de travail du Conseil de sécurité sur les opérations de maintien de la paix (S/2001/1335)

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1267 (1999) CONCERNANT L'AFGHANISTAN

15 heures	9e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Fourth session

10.30 a.m.-1 p.m. | 1st meeting | Conference Room 1

1. Opening of the session

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/AC.257/10/Add.5, A/AC.257/30/Add.1, A/AC.257/31, A/AC.257/33 and A/AC.257/L.10)

3. High-level inaugural segment

   Address by the Secretary-General

   Statements by high-level government officials and stakeholders in the financing for development process

4. Finalization of the outcome of the Conference [3] (A/AC.257/32 and A/AC.257/CRP.1)

   Introduction of the revised outcome document

3 p.m.-6 p.m. | 2nd meeting | Conference Room 1

1. Review of the inputs to the substantive preparatory process and the International Conference on Financing for Development [2] (A/AC.257/27 and Add.1-10, A/AC.257/34, A/AC.257/35 and A/C.2/56/7)

2. Finalization of the outcome of the Conference [3] (A/AC.257/32 and A/AC.257/CRP.1)

   Consideration of the revised outcome document (continued)

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-sixth session

10 a.m.-1 p.m. | 529th meeting | Conference Room 3

Opening of the session [1]

Solemn declaration by new members of the Committee [2]

Adoption of the agenda [3] (CEDAW/2002/I/1)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT

Quatrième session

10 h 30 à 13 heures | 1re séance | Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/AC.257/10/Add.5, A/AC.257/30/Add.1, A/AC.257/31, A/AC.257/33 et A/AC.257/L.10)

3. Débat inaugural de haut niveau

   Allocution du Secrétaire général

   Déclarations de hautes personnalités de gouvernement et de parties prenantes dans le processus du financement du développement

4. Finalisation des conclusions et décisions de la Conférence [3] (A/AC.257/32 et A/AC.257/CRP.1)

   Présentation du projet révisé de conclusions et décisions

15 heures à 18 heures | 2e séance | Salle de conférence 1

1. Contribution au processus préparatoire de fond et préparatifs de la Conférence internationale sur le financement du développement [2] (A/AC.257/27 et Add.1 à 10, A/AC.257/34, A/AC.257/35 et A/C.2/56/7)

2. Finalisation des conclusions et décisions de la Conférence [3] (A/AC.257/32 et A/AC.257/CRP.1)

   Examen du projet révisé de conclusions et décisions (suite)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt-sixième session

10 heures à 13 heures | 529e séance | Salle de conférence 3

Ouverture de la session [1]

Déclaration solennelle des nouveaux membres du Comité [2]

Adoption de l'ordre du jour [3] (CEDAW/2002/I/1)

Report of the Chairperson on activities undertaken between the twenty-fifth and twenty-sixth sessions of the Committee [4]

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Ways and means of expediting the work of the Committee [7]

WORKING GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Ways and means of expediting the work of the Committee [7]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session 2002

3 p.m.- 6 p.m.	1st meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Opening of the session
2. Election of the Bureau [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/2002/1, E/2002/2, E/2002/3, E/2002/4 and E/2002/5)

COMMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Resumed 2001 session

10.30 a.m.- 1 p.m.	31st meeting	Conference Room 4

1. Opening of the resumed 2001 session of the Committee

   Election of Vice-Chairman

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/C.2/2001/1)

Rapport de la Présidente sur les activités entreprises depuis les vingt-cinquième et vingt-sixième sessions du Comité [4]

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes[6]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 2002

15 heures à 18 heures	1re séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ouverture de la session
2. Élection du Bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/2002/1, E/2002/2, E/2002/3, E/2002/4 and E/2002/5)

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Reprise de la session de 2001

10 h 30 à 13 heures	31e séance	Salle de conférence 4

1. Ouverture de la reprise de la session de 2001 du Comité

   Élection d'un vice-président

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/C.2/2001/1)

3. Review of the methods of work of the Committee: implementation of the Economic and Social Council resolution 1996/31, including the process of accreditation of representatives of non-governmental organizations, and decision 1995/304 [4]

(a) Process of accreditation of representatives of non-governmental organizations

3 p.m.-6 p.m.	32nd meeting	Conference Room 4

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

(a) Applications for consultative status and requests for reclassification deferred from the previous session of the Committee (E/C.2/2001/CRP.5 and CRP.7)

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Commission for Social Development acting as the preparatory committee for the Second World Assembly on Ageing will continue its consultations on the draft outcome document on Monday, 14 January 2002, at 10 a.m and 3 p.m. in Conference Room 2.

3. Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31, notamment du processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales, et de la décision 1995/304 du Conseil [4]

a) Processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales

15 heures à 18 heures	32e séance	Salle de conférence 4

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues des organisations non gouvernementales [3]

a) Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement dont le Comité a décidé de reporter l'examen lors de ses sessions antérieures (E/C.2/2001/CRP.5 et CRP.7)

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission du développement social constituée en comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement poursuivra ses consultations sur le projet de conclusions le lundi 14 janvier 2002 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 14 January 2002

GROUP OF 77
(on the International Conference on Financing for Development)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
6.30 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON THIRD COMMITTEE MATTERS

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Side event

Monday, 14 January 2002, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room B: Brainstorming session on the theme "Is a Global Social Trust Fund Feasible?", sponsored by the International Labour Organization (ILO) (For further information, please contact Ms. Rhitu Siddharth (tel.: (212) 697-0150, ext. 110))

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 14 janvier 2002

GROUPE DES 77
(Conférence internationale sur le financement du développement)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
18 h 30 à 21 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS RELEVANT DE LA TROISIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT

Activité parallèle

Lundi 14 janvier 2002, de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence B : Réunion de réflexion sur le thème "Un fonds d'affectation spéciale social mondial est-il réalisable?", parrainée par l'Organisation internationale du Travail (OIT) (Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Rhitu Siddharth (tél. : (212) 697-0150, poste 110))

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Special Committee on Peacekeeping Operations will hold its general debate on the issues before it on Monday and Tuesday, 11 and 12 February 2002. The speakers' list will open at 9 a.m. on Monday, 28 January 2002. Contact information will be announced in due course. As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of registration on the speakers' list.

In light of the limited time period availab'e to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would limit their plenary statements to ten minutes.

As resolved by the General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee." Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit, if they have not already done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Mr. Arthur Mbanefo (Nigeria), with a copy to the Secretary of the Committee (fax: (917) 367-2103).

Member States and observers wishing to participate in the 2002 session of the Special Committee as observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee with a copy to the Secretary of the Committee (fax: (917) 367-2103).

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

The Nineteenth Meeting of States Parties to the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination will be held on Thursday, 17 January 2002, at 10 a.m. and 3 p.m. in the *Trusteeship Council Chamber*, for the purpose of electing members to the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (see document CERD/SP/63). The provisional agenda for the meeting is contained in document CERD/SP/64.

Quorum

Pursuant to article 8, paragraph 4 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, the necessary quorum for the meeting is two-third of the States Parties. As there are presently 161 States Parties to the Convention, the quorum is 108 States Parties. In the past, meetings of the States Parties have been substantially delayed or called off due to lack of quorum. In order to avoid such occurrences, it is imperative for the States Parties to be present at the scheduled time of the meeting.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 11 et le mardi 12 février 2002. La liste des orateurs sera ouverte le lundi 28 janvier 2002 à 9 heures. Des renseignements concernant les contatcts seront annoncés en temps opportun. Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial demande aux délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. M. Arthur Mbanefo (Nigéria), avec une copie à la Secrétaire du Comité (télécopieur : (917) 963-2103).

Il est rappelé aux États Membres et aux observateurs qui souhaitent participer à la session de 2002 session du Comité spécial en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial, avec une copie à la Secrétaire du Comité (télécopie : (917) 963-2103).

* * *

Convention internatioale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

La dix-neuvième Réunion des États parties à la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale aura lieu le jeudi 17 janvier 2002 à 10 heures et à 15 heures dans *la salle du Conseil de tutelle*, afin d'élire des membres du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale (voir document CERD/SP/63). L'ordre du jour provisoire pour la réunion figure dans le document CERD/SP/64.

Quorum

Conformément au paragraphe 4 de l'article 8 de la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, le quorum nécessaire pour la séance des États parties est des deux tiers des États parties. Le nombre des États parties étant actuellement de 161, le quorum est de 108. Ces dernières années, les séances des États parties ont été considérablement retardées ou reportées faute de quorum. Afin d'éviter une telle situation, il est impératif que les États parties soient présents à l'heure indiquée pour la séance.

Credentials

In accordance with Rule 2 of the Rules of Procedure of the Meeting of States Parties to the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, the credentials of representatives and the names of members of a delegation issued by the Head of State or Government or by the Minister of Foreign Affairs should be submitted to the Secretary-General prior to the meeting. The credentials may be brought or sent to the New York Office of the High Commissioner for Human Rights (S-2914).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob F. Jalang'o (Kenya), on Tuesday, 15 January 2002, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

The fortieth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 11 to 21 February 2002. The first meeting will take place on Monday, 11 February, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda will be issued as document E/CN.5/2002/1, and the organization of work will be issued as document E/CN.5/2002/L.1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; fax: (212) 963-5935).

The Commission will hold open-ended informal consultations on the issue of enhancing the methods of work of the Commission on Thursday and Friday, 17 and 18 January 2002, in Conference Room 3.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

First regular session for 2002

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 21 to 25 January 2002 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2002/2.

A joint session of the Executive Boards of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund (UNDP/UNFPA) and of the United Nations Children's Fund (UNICEF), with the participation of World Food Programme (WFP), will take place on Friday, 25 January 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 2.

Pouvoirs

Conformément à l'article 2 du règlement intérieur de la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, les pouvoirs des représentants et les noms des membres d'une délégation délivrés par le chef d'État ou de gouvernement ou par le ministre des affaires étrangères doivent être communiqués au Secrétaire général avant l'ouverture de la Réunion. Les pouvoirs peuvent être apportés ou envoyés au Bureau de New York du Haut Commissariat aux droits de l'homme (bureau S-2914).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Bob F. Jalang'o (Kenya), le mardi 15 janvier 2002 à 10 heures (précises) dans la salle de conférence 9.

* * *

La quarantième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 11 au 21 février 2002. La première séance se tiendra le lundi 11 février à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire sera publié sous la cote E/CN.5/2002/1 et l'organisation travaux figurera dans le document E/CN.5/2002/L.1.

Les délégations sont priées de soumette les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; télécopieur : (212) 963-5935).

La Commission tiendra des consultations à participation non limitée sur la question du renforcement des méthodes de travail de la Commission les jeudi 17 et vendredi 18 janvier 2002 dans la salle de conférence 3.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première session ordinaire de 2002

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa première session ordinaire du 21 au 25 janvier 2002 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2002/2.

Une session commune des Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population (PNUD/FNUAP) et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 25 janvier 2002 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session for 2002

The first regular session for 2002 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 28 January, to Friday, 8 February 2002, in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2002/L.1 and Corr.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 21 January 2002.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2002

La première session ordinaire de 2002 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du lundi 28 janvier au vendredi 8 février 2001 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2002/L.1 et Corr.1. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 21 janvier 2002.

ANNOUNCEMENTS

Pursuant to General Assembly decision 56/432, the report of the World Conference against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance (A/CONF.189/12) will be issued during the week of 21 January 2002 and the Third Committee will be convened shortly thereafter. Information on the dates and proposed organization of work for the resumed session will be announced in the *Journal*.

* * *

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commisison dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

* * *

Background information on the Secretary-General's report on the priority theme "Integration of social and economic policy" of the fortieth session of the Commission for Social Development (12-22 February 2002), is available to be picked up at the office of the Director of the Division for Social Policy and Development (room DC2-1370). It can also be downloaded from the Web site of the Division at: <http://www.un.org/esa/socdev/csd/2002/htm>.

AVIS

Conformément à la décision 56/432 de l'Assemblée générale, le rapport de la Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée (A/CONF.189/12) sera publié dans le courant de la semaine du 21 janvier 2002 et la Troisième Commission convoquera une séance par la suite. Tous renseignements sur les dates et le projet d'organisation des travaux pour la reprise de session paraîtront dans le *Journal*.

* * *

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

* * *

On peut se procurer de la documentation de référence sur le rapport du Secrétaire général sur le thème prioritaire "Intégration des politiques sociales et économiques" de la quarantième session de la Commission du développement social (12-22 février 2002) au bureau du Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social (bureau DC2-1370) ou sur le site Web de Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/esa/ socdev/csd/2002/htm>.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Special meeting

On the occasion of the fourth session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development, the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and the Government of Norway will hold a side event entitled "Strengthening Governance to Mobilise Resources for Development" on Tuesday, 15 January 2002, from 6 p.m. to 8 p.m. in Conference Room 1. The event will be chaired by Mr. Olav Kjørven, Deputy Minister of Development Co-operation, Ministry of Foreign Affairs of Norway, and Mr. Seiichi Kondo, Deputy Secretary-General, OECD. Dr. Oscar Arias Sánchez, Arias Foundation for Peace and Human Progress, former president of Costa Rica and Nobel Peace Prize Laureate, will be among the key speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the United Nations Department of Economic and Social Affairs (DESA) are jointly conducting a Workshop on the priority theme of the fortieth session of the Commission for Social Development: Integration of social and economic policy. This workshop, to be conducted in English, will be held on Wednesday, 16 January 2002, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to *6 p.m.* For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603, tel.: (212) 963- 9684 or 963- 9196).

* * *

Briefing

As decided by the Bureau of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (WSSD), briefings sessions on issues to be discussed at the second session of the Preparatory Committee (28 January-8 February 2002) will be held in New York on 16 and 17 January 2002. The briefings will be held in the Economic and Social Council Chamber on 16 January and in Conference Room 5 on 17 January. All Member States are invited to attend. Additional information is available on the Summit Web site at: <http://www.johannesburgsummit.org>.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion spéciale

À l'occasion de la quatrième ssession du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement, l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et le gouvernement de la Norvège organisent une activité parrallèle sur le thème "Le renforcement de la gouvernance pour mobiliser les ressources pour le développement" le mardi 15 janvier 2002 de 18 heures à 20 heures dans la salle de conférence 1. L'activité sera présidée par M. Olav Kjørven, Vice-Ministre du développement de la coopération, Ministère des affaires étrangères de la Norvège, et M. Seiichi Kondo, Secrétaire général adjoint de l'OCDE. M. Oscar Arias Sánchez, Arias Foundation for Peace and Human Progress, ancien président du Costa Rica et lauréat du Prix Nobel de la paix, sera parmi les orateurs. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Département des affaires économiques et sociales tiendront conjointement un atelier sur la thème prioritaire de la quarantième session de la Commission du développement social (Intégration des politiques sociales et économiques). L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mercredi 16 janvier 2002 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à *18 heures*. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à UNITAR (bureau DC1-603; tel. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Réunion d'information

Comme décidé par le Bureau du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable, des réunions d'information sur les questions qui seront examinées à la deuxième session du Comité préparatoire (28 janvier-8 février 2002) auront lieu à New York les 16 et 17 janvier 2002. Les réunions d'information se tiendront dans la salle du Conseil économique et social le 16 janvier et dans la salle de conférence 5 le 17 janvier. Tous les États Membres sont invités. Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur le site Web du Sommet : <http://www.johannesburgsummit.org>.

* * *

Informal consultations

There will be informal consultations on the Ad Hoc Committee established by General Assembly Resolution 51/210 of 17 December 1996 (Measures to eliminate international terrorism) on Wednesday, 23 January 2002, at 11.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The informal consultations on the Ad Hoc Committee are open to all States Members of the United Nations and to the members of specialized agencies and of the International Atomic Energy Agency.

There will also be informal consultations on the Ad Hoc Committees on the following topics: Scope of legal protection under the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel; International Convention against the Reproductive Cloning of Human Beings; and Convention on Jurisdictional Immunities of States and their Property; on Thursday, 31 January 2002, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The informal consultations on these Ad Hoc Committees are open to all States Members of the United Nations and to the members of specialized agencies and of the International Atomic Energy Agency.

*

* *

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Side events

Tuesday, 15 January 2002, from 9 a.m. to 10 a m. in Conference Room 6: Briefing by Mr. Paolo Garonna, Officer-in-charge of the Economic Commission for Europe, for delegations of Member States of the Commission attending the fourth session, organized by the Financing for Development Coordinating Secretariat, Department of Economic and Social Council; and

Wednesday, 16 January 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1: Seminar on "Costing the Millennium Development Goals", organized by the World Bank and the United Nations Development Programme (UNDP) (For further information, please contact the World Bank (tel.: (212) 986-8306)).

* * *

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le Comité spécial créé par la résolution 51/210 de l'Assemblée générale en date du 17 décembre 1996 (Mesures visant à éliminer le terrorisme international) auront lieu le mercredi 23 janvier 2002 à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Les consultations sur ce Comité spécial sont ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux membres des institutions spécialisées et de l'Agence internationale de l'énergie atomique.

En outre, des consultations officieuses se tiendront le jeudi 31 janvier 2002 à 15 heures dans le salle du Conseil de tutelle sur les Comités spéciaux chargé d'examiner les questions suivantes : Portée de la protection juridique au titre de la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé: Convention internationale contre le clonage d'êtres humains à des fins de reproduction; et Convention internationale sur les immunités juridictionnelles des États et de leur biens. Les consultations sur ces Comités spéciaux sont ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux membres des institutions spécialisées et de l'Agence internationale de l'énergie atomique.

*

* *

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT

Activités parallèles

Mardi 15 janvier 2002, de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 6 : Exposé de M. Paolo Garonna, Directeur chargé de la Commission économique pour l'Europe, à l'intention des délégations des États Membres de la Commission participant à la quatrième session, organisée par le Secrétariat de coordination du financement du développement, Département des affaires économiques et sociales; et

Mercredi 16 janvier 2002, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1 : Séminaire sur le thème "Estimation des objectifs de développement pour le millénaire", organisé par la Banque mondiale et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) (Pour de plus amples renseignements, prière de contacter la Banque mondiale (tél. : (212) 986-8306)).

* * *

As from Wednesday, 2 January 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

*

* *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

À partir du mercredi 2 janvier 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

*

* *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 20, paragraph 1 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 22 December 1995

Acceptance: Portugal (8 January 2002)*

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Ratification: Switzerland (10 January 2002)*

---

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraph premier de l'article 20 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 22 décembre 1995

Acceptation : Portugal (8 janvier 2002*)

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Ratification : Suisse (10 janvier 2002*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January 2002 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zambia
H.E. Mr. Mwelwa Musambachime

Asian States:
Uzbekistan
H.E. Mr. Alisher Vohidov

Eastern European States:
Lithuania
Ms. Audra Plepyté
Chargé d'affaires a.i.

Latin American and Caribbean States:
Mexico
H.E. Mr. Jorge Eduardo Navarrete

Western European and other States:
Italy
H.E. Mr. Sergio Vento

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier 2002 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Zambie
S.E. M. Mwelwa Musambachime

États d'Asie :
Ouzbékistan
S.E. M. Alisher Vohidov

États d'Europe orientale :
Lituanie
Mme Audra Plepyté
Chargé d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Mexique
S.E. M. Jorge Eduardo Navarrete

États d'Europe occidentale et autres États :
Italie
S.E. M. Sergio Vento

* * *

Web sites

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

<http://www.un.int/mauritius>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president> and
<http://www.un.int/mauritius>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development:

<http://www.indonesiamission-ny.org>

<http://www.un.int/indonesia>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

* * *

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

< http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

<http://www.un.int/mauritius>

Président de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president> et
<http://www.un.int/mauritius>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable :

<http://www.indonesiamission-ny.org>

<http://www.un.int/indonesia>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

02-20073